

DOCUMENT RESUME

ED 085 318

SO 006 749

TITLE Interculture News. Volume 1, Number 1.
 INSTITUTION InterCulture Associates, Inc., Thompson, Conn.
 PUB DATE Sep 73
 NOTE 8p.
 AVAILABLE FROM InterCulture Associates, Inc., Box 277, Thompson, Connecticut 06277 (free)

EDRS PRICE MF-\$0.65 HC-\$3.29

DESCRIPTORS Classroom Materials; *Cultural Education; Educational Programs; Elementary Education; Higher Education; Inductive Methods; Instructional Materials; *International Education; *Newsletters; Secondary Education; Self Concept; Teacher Role; Teacher Workshops

IDENTIFIERS *Interculture System

ABSTRACT

The purpose of this newsletter, published monthly during the school year, is to disseminate information on intercultural and international education, and matters of general educational interest, with a bias toward the products and services of InterCulture Associates. The major portion of this first consists of an article by Dr. Henry Ferguson explaining the basic features of the Interculture System, a program for effective cultural learning specially designed to be integrated into the K-14 curriculum of any school or college. A few materials to be used in the system are listed. Also included are announcements of workshops in cultural education, lists of books and record titles, and an annotated listing of new book titles added since the 1973-4 Trade List was issued. The newsletter is sent free of charge to those on the mailing list. Write to: InterCulture Associates, Incorporated, Box 277, Thompson, Connecticut 06277. (Author/RM)

ED 085318



InterCulture

U. S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

16 1973

K12

NEWS

SEPTEMBER, 1973

Volume I, Number 1.

THE INTERCULTURE SYSTEM

A Rationale and Program for Culture Education

by Henry Ferguson, Ph.D.

The following article, written by Dr. Henry Ferguson for presentation at a meeting in 1973 has been adapted for publication in the first issue of InterCulture NEWS. Dr. Ferguson here presents the basic features of the InterCulture System which now structures the entire work and product lines of InterCulture Associates. Dr. Ferguson, with Joan M. Ferguson, founded InterCulture Associates in 1969 after a career teaching at Union and Trinity Colleges and working with the New York State Education Department.

THE INTERCULTURE SYSTEM

Introducing a system for effective cultural learning specially-designed to be integrated into the K-14 curriculum of any school or college.

The InterCulture System

Learning Objectives

Who am I? is the fundamental question of all education. All education indeed might well be judged against how it poses the question to the individual student. *Self-knowledge is the end sought*

It is a question which gives inspiration and motivation to the student, meaning and form to the whole educational process.

Who am I? is linked with *How do I move among others?* and *Who am I becoming?* It is not only a psychological and spiritual matter, it is a social and cultural matter. It is the base upon which can be built a sound citizenry and a strong but adaptable society.

Who am I? has for too long been lost to lesser objectives in informing the educational process. The InterCulture System seeks to retrieve it, recast it and present it in a form usable at every level of education, turn it into a lifelong learning experience.

(Continued on Page Two)

INTERCULTURE NEWS MAKES ITS BOW

What do you do when your mailing list grows so big that you have trouble reaching your most important friends, your customers?

What do you do when your product lines grow so rich that it is hard to highlight parts of them?

What do you do when new items appear so often that catalogs and brochures go out of date in a couple of months?

We decided to go into the newspaper business. Faced with a staggering growth in our mailing list (it has doubled in each of the last two years), and faced with rapid growth of product lines, we concluded that our friends and customers should hear from us more frequently, more periodically and more pertinently than in the past.

INTERCULTURE NEWS is the answer. It will be mailed to every name on our mailing list from September to May. It will carry feature articles bearing upon intercultural and international education, matters of general educational interest, though with a certain bias toward the products and services of InterCulture Associates. It will include lists of new book and record titles, and notices of new audio-visual products and other items. Announcements will be made of workshops sponsored by InterCulture Associates or led by professional staff members and associates.

Meanwhile, InterCulture will reissue its brochures and make them available on request in single or multiple quantity. With this first issue of the NEWS, we are including a copy of our 1973-74 Trade List. Prices in it are prices established from April 7, 1973, and supersede all previous quotations. Brochures available are: *Changing Africa*, *Cross-Cultural Study Prints*, *Imported Records*, *India in Music*, *Sights and Sounds of Asia and Africa*, and *Village Life Study Kit*. Just drop us a line or phone if you would like any of these.



capacity to put aside, with recognition, his own preconceptions – at least for a moment. For instance, instead of reading an American scholar's interpretation of Indian culture today, the student reads a novel or short story written by an Indian for other Indians. alive but unself-conscious. While this selectivity and approach may limit the scope of the experience, the quantum of data acquired, it permits greater intensity of experience, sharper use of learning skills.

The heart of the system rests in several multimedia learning units, each focussing on a single culture, and a single microcosm of that culture. A North Indian village has been selected to illustrate how Man has organized to meet the basic needs of food, clothing, shelter, water, internal and external security. An African town has been selected to demonstrate the nature and quality of change in a traditional, tribal society. One's own community, in another unit, becomes the vehicle for learning about cultural identity.

Filling in between the units – or kits as they may be called – are other media: books, films, filmstrips, slides, records, cassettes, and other illustrative materials, including musical instruments. These materials cover a broad subject-matter ground, but do not pretend to offer all things to all men for cultural study. The System is highly selective, in some instances accepting those things which a culture itself deems important and leaving open the question of whether they are or not, whether they are comprehensive or not.

A brief list of materials to be used in the System is found at the end of this statement.

Instructor's Role

The InterCulture System establishes a role for teachers substantially different from the normal. It sees the teacher as the master of learning, not of knowledge. The teacher does not know all the answers, for this is manifestly impossible and establishes the teacher in an unreal and indefensible position in front of the class.

Rather, the teacher is the guide: the teacher has mastered the major techniques in *how* to learn. The master cannot lead the student to true knowledge, but he can show the student how he can get there by himself.

The InterCulture System includes an available program of teacher-training, pre-service and in-service. Various methods for arranging training are available: the program is tailored to the needs of

the particular school or district. In all programs, an experienced professional staff is involved in planning and execution, even if the bulk of the training is administered by the school itself.

Tailoring the System to Your School

The InterCulture System, to be most effective, deserves hand-tailoring: each application is utterly unique, just as each school is unique. Nothing is canned, nothing is pre-ordained. The System for your school is worked out with its staff, the budgeting is known in advance to meet the school's capability. It is introduced in three steps:

1. Curriculum construction
2. Teacher-preparation
3. Materials adoption

InterCulture System materials are available on the market, independent of any required teacher-training or curriculum consultancy. A Trade List and various brochures are available from InterCulture Associates.

The InterCulture System is *not* a pre-packaged Course of Study about Man. It is an individually-designed program for your school and its students' particular needs. It is total in its learning, behavioral and skills objectives, and in its commitment to helping create a multi-ethnic society in a multi-cultural world which can be seen and understood not as a threat but as a delight and wonder.

Curriculum Development

InterCulture System professionals work in harness with principals, curriculum directors and department heads to develop appropriate curriculum in cultural education. InterCulture System materials will be suggested for use where appropriate, but other available materials will be used. And if none are available, plans will be laid for development and testing of special materials. Each application of the InterCulture System is individual.

Teacher Preparation

No system can work without teachers prepared to work in it. The InterCulture System offers several plans for in-service preparation of teachers, ranging from a few hours to a more comprehensive program. Special adaptations are offered for early elementary, middle school, secondary and undergraduate. Self-administration by the school of in-service programs is possible in the InterCulture System.

(Continued on Page Four)

The InterCulture System is People

We firmly believe that the InterCulture System represents a significant advancement in curricular planning because it brings together the people and the ideas and the materials right in the early curriculum-building process. It is not canned. It is not sterile because it not only depends on people, but it *is* people: administrators, teachers, publisher and – we hope – students.

Questions about the System and the materials which presently undergird it are most warmly welcomed. Suggestions on how it may be extended to other areas of social education are germane. Meanwhile, for cultural learning, this is the way.

For detailed information, materials brochures and for staff appointments, please write or telephone collect:

Henry Ferguson, Ph. D. Director
InterCulture Associates,
Box 277,
Thompson, Conn. 06277
Area Code 203 + 923-9494

Materials Available, 1973-74.

InterCulture Associates has a broad range of materials from Asia, Africa and the Americas, falling into the following categories:

Multi-media learning kits, featuring artifacts:

Village Life Study Kit (India)
Changing Africa: a village study unit
CAIR: Cultural Awareness through Inquiry and Research
Rhythms of India
Kpelle Music

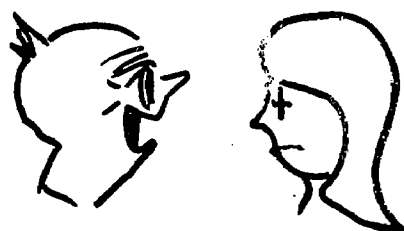
Books

Novels, short-stories, poetry, histories, monographs, reference works from Asia and Africa.

Most are in paperback format.

Audio-Visual Materials

Filmstrips
Slides
Sound recordings from everywhere
Films
Drama programs
Textiles that Tell a Story



NEWS

WORKSHOPS/WORKSHOPS/WORKSHOPS/WOR



SEASIDE SEMINAR/WORKSHOP COLUMBUS DAY WEEKEND

Select group to meet at Fishers Island
to work on cultural learning problems

Columbus Day Weekend at Fishers Island, New York, one of America's most exclusive resorts, then at the height of its beauty, a special cultural-education seminar will be conducted.

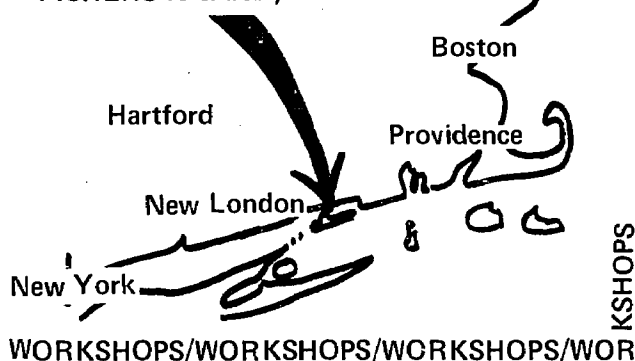
InterCulture Associates will offer a 2½-day seminar/workshop at Fishers Island, October 6, 7 and 8, to be led by hosts, Dr. Henry and Joan Ferguson. Subject matter will be similar to other InterCulture workshops, but the extended time period will allow for greater coverage, more time to get acquainted. Time off to walk the trails and beaches or to play golf will be provided.

Fee excludes ferry-boat fare, but includes full room and board, plus free curriculum materials: \$75. per person.

Number is limited to 8 persons, so register early. Write to InterCulture for details.

Fishers Island is near New London, Conn.

FISHERS ISLAND, N.Y.



WORKSHOPS/WORKSHOPS/WORKSHOPS/WOR

Few workshop programs have gained the immediate acceptance that InterCulture's have. Participants have reported that they are among the more stimulating and exciting programs offered for teachers in service.

In response to the demand that more of its workshops be made available, a schedule has been worked out to hold a series of workshops in various parts of the country. Schools may send their in-service teachers or individual teachers may come on their own.

Each workshop will be led by one or more professional staff members, working under the supervision of Dr. Henry Ferguson. The focus will be on using inductive methods for affective learning in cultural studies; Discussion will be encouraged on how cultural education relates to the topic of global survival.

Free curriculum materials are included in the registration fee for any workshop.

Workshops are also available under contract to schools or museums. Please write or call Dr. Ferguson for details.

All workshops have three sessions. While the sessions relate to each other, attendance at any one does not depend on attending any others. The schedule for each will be:

Session I: Learning Objectives in Cultural Education – 10:00 to 12:00.

Session II: Values in Cultural Education –
1:00 to 3:00.

Session III: Inductive Methods in Cultural Learning – 3:30 to 5:30.

New Haven, Connecticut (Park Sheraton Hotel),
September 24, 1973.

Greenwich, Connecticut (Sheraton New England-
er Motor Inn), October 1, 1973.

Woodbury, Long Island, N. Y. (Viking Restaurant, Heritage Motor Inn), October 15, 1973.

Stony Brook, Long Island, N. Y. (Holiday Inn),
October 23, 1973.

Wakefield, Massachusetts (Colonial Hilton Inn),
November 5, 1973.

Dedham, Massachusetts (Holiday Inn), November 6, 1973.

Wilmington, Delaware (location to be announced).

LUNCHEON IS INCLUDED WITHOUT CHARGE FOR THOSE ATTENDING ALL-DAY OR SESSIONS I & II, and InterCulture will see that single-session participants wishing to join in the luncheon will have to pay no more than \$2.50 for lunch.

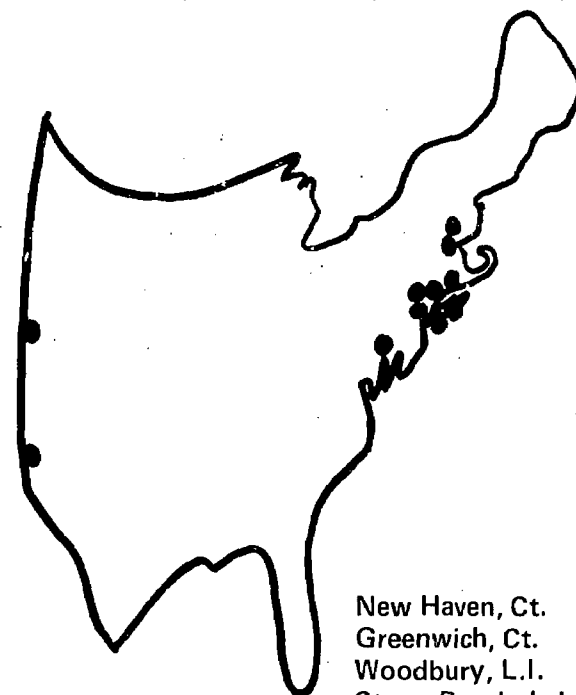
All-day: \$15. (with lunch).

Two sessions: \$12. (with lunch).

Single session: \$7.50.

WORKSHOPS

- New Haven, Ct.
- Greenwich, Ct.
- Woodbury, L.I.
- Stony Brook, L.I.
- Wakefield, Ma.
- Dedham, Ma.
- Wilmington, Dl.
- San Francisco, Ca.
- Los Angeles, Ca.
- White Plains, N. Y.
- New York, N. Y.



WORKSHOPS

New Haven, Ct.
Greenwich, Ct.
Woodbury, L.I.
Stony Brook, L.I.
Wakefield, Ma.
Dedham, Ma.
Wilmington, Dl.
San Francisco, Ca.
Los Angeles, Ca.
White Plains, N. Y.
New York, N. Y.

CROSS-CULTURAL STUDY PRINTS A HIT!

Dr. Lyra Srinivasan's Cross-Cultural Study Prints and India Study Prints are InterCulture's fastest-selling items. Unlike other study prints which are essentially for display viewing, these inexpensive prints come in individual packets for individual or independent student use.

The CCSP are effective as motivational starters in world-cultures or Indian culture units. We all come to the study of other cultures with preconceptions which these prints draw forth - and in the process evoke one's misconceptions and stereotypes. The lesson should conclude with each stud-

ent more aware of the dangers of "pegging" people and cultures according to prior notions, especially on notions of physical appearance.

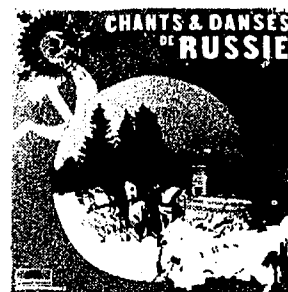
In September, the series will grow with the addition of Harrison Owen's fine new *Balama Study Prints*, concerned with an African village.

The Cross-Cultural Study Prints sell for \$1.50 per packet of 31 prints, the India Prints for \$1.00 per packet of 17 prints, the Balama Prints for \$2.00 per packet of 24 prints. These prices are made possible by the volume sales that result from bulk purchases.

RECORDS FROM 'MOST ANYWHERE



1 record	\$6.98
2 records	6.75 each
3-5 records	6.48 each
6-10 records	6.25 each
11 or more	5.98 each
records	



NEW LISTINGS FROM INTERCULTURE ASSOCIATES:

AFRICAN

Les Ballets Africains de Keita Fodeba, Vol. 2

CLVLX 299 S

CHINESE

Chinese Classical Music
Chinese Folk Music
Chinese Classical Music
Chinese Light Music

FHLP 217 S/M
FHLP 219 S/M
FHLP 223 S/M
FHLP 221 S/M

ENGLISH COUNTRY AND FOLK MUSIC

Room for Company
The Cheviot Ranters

IMP S 104
12TS 222

GREEK

Memories from Greece

XREG 2008

LATIN AMERICAN

Flutes Indiennes - Los Incas
Bolivie - Los Incas

6332 064 S
6332 060 S

POLISH

Polish Folk Tunes

XL 0389 S

RUSSIAN

Ivan Rebroff: Russian Songs
Chantes et Danses Russes

S 64 927
S 541 056

CHANGING AFRICA: a village study unit
First kits shipped to early customers

**RED DUST ON THE GREEN LEAVES WILL BE
INTERCULTURE'S FIRST BESTSELLER**

*John Gay book features introduction by Bruner,
Photographs by Harrison Owen*

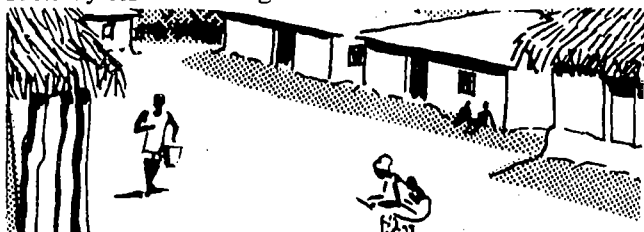
CHANGING AFRICA: a village study unit
First kits are shipped to customers

Changing Africa, InterCulture's most ambitious and comprehensive multi-media learning unit, was issued September 1st. Centered around a new book by John Gay, **RED DUST ON THE GREEN LEAVES**, the unit features artifacts, filmstrips, study prints, transparencies and guides.

The 60 artifacts were selected — and collected — by Dr. John Gay from his location in the heart of the Kpelle tribal area. These are not "airport artifacts" — those highly-polished souvenirs offered to tourists — but real, up-country items, just as they are made or used by the Kpelle people of Balama village.

The unit also includes a three-filmstrip sound program entitled **THE THREE SPIRITS OF BALAMA**, photographed and scripted by Harrison Owen, former Peace Corps associate country director for Liberia. Mr. Owen also took the photos for the 24 study prints of Balama village.

Maps and sketches, and charts of Balama as seen by its own villagers are included in OHT form.



But the heart of the unit is Dr. Gay's enthralling book about a pair of young Kpelle twins. The twins, Sumo and Koli, reflect the changes and challenges facing the tribal village culture of West Africa. A fine piece of anthropological research the book is written in simple narrative style and is suitable for secondary school and college use. Professor Jerome Bruner has written an introduction to **RED DUST**.

Elementary users of the unit will find readings from the words of young Kpelle students, writing about their villages and their lives.

A number of variations of the unit are available, ranging in price from \$50 to \$500. A free brochure is available on request, *Changing Africa*.

WRITERS WORKSHOP — CALCUTTA
InterCulture Appointed Distributor

**OHIO UNIVERSITY PROFESSOR LAL'S
BOOKS INAUGURATE SERIES**

InterCulture Associates has made arrangements to stock and distribute exclusively in North America the books of Professor P. Lal's Writers Workshop, Calcutta. These books include original works in English, translations and, as Lal calls them "transcreations." Included also are numbers of classical or scriptural texts, most importantly, the **MAHABHARATA**, transcreated by Lal himself. Of the projected 180 volumes, 50 are now ready.

All books are hard-cover, hand-bound in cotton khadi sari cloth, a beautiful addition to any library, personal, professional or public.

(Number in parentheses is ISBN. Our prefix is 0-88253).

Titles now available from stock

AN ANNOTATED MAHABHARATA BIBLIOGRAPHY, by P. Lal. \$5.00 (306-1).

THE AVYAKTA UPANISHAD, tr. by P. Lal. \$4.00 (272-3).

BHAGAVAD GITA, tr. by P. Lal. \$4.80. (304-5)

'CHANGE!' THEY SAID, by P. Lal. \$4.00 (270-7)

THE CONCEPT OF AN INDIAN LITERATURE: SIX ESSAYS BY P. LAL. \$4.00. (303-7).

DRAUPADI & JAYADRATHA AND OTHER POEMS, by. P. Lal. \$4.00. (271-5).

THE FARCE OF THE DRUNK MONK by King Mahendra-Varma, tr. by P. Lal. \$4.00 (301)

THE GOLDEN WOMB OF THE SUN, tr. by P. Lal. \$4.00. (305-3).

ISA UPANISHAD, tr. by P. Lal. \$4.00 (274-X).

THE JAPJI, tr. by P. Lal (A Sikh scriptural work). \$4.00 (262-6).

LOVE'S THE FIRST, poems by P. Lal. \$3.20 (263-4).

THE MAHABHARATA, tr. by P. Lal in 50 vols. \$3.20 ea. vol. (307-X).

MAHANARAYANA UPANISHAD, tr. by P. Lal. \$11.25 (302-9).

MODERN INDIAN POETRY IN ENGLISH. ed. by P. Lal, 733pp. \$14.50 (273-1).

THE PARROT'S DEATH AND OTHER POEMS, by P. Lal. \$4.00 (268-5).

SANSKRIT LOVE LYRICS, tr. by P. Lal. \$6.00. (265-0).

SOME SANSKRIT POEMS, tr. by P. Lal. \$4.00. (266-9).

TRANSCREATION: TWO ESSAYS, by P. Lal. \$5.00 (269-3).

YAKSHI FROM DIDARGANJ, by P. Lal. \$4.00. (267-7).

BOOKS — NEW AND FORTHCOMING

Jaico and Orient Paperback titles, mostly

InterCulture News will keep you up-to-date on new titles added between publication of catalogs. Here are the books added since the 1973-74 Trade List was issued, or forthcoming:

(Numer in parentheses is ISBN. Our prefix is 0-88253).

ASSIGNMENT IN KASHMIR by Aamir Ali. A fast-moving spy story with all of the proven ingredients. Offers an interesting view of India while entertaining throughout. 200p. Paper. \$1.60. (246-4).

CHAVAN AND THE TROUBLED DECADE by T. V. Kunhi Krishnan. A literate, first-rate biography of India's second most powerful figure. If you are looking for a contemporary history of India, this may well fill the bill. 264p. Paper. \$2.00. (244-8).

HINDI SELF-TAUGHT by Ashutosh Ojha. A simple, compact, easy-to-use Hindi instructor, equally useful for the tourist and the student. May we recommend it to be used with our **POCKET HINDI-ENGLISH DICTIONARY**, (\$1.60)? 315p. Paper. \$2.40. (245-6).

A HOUSE UNDIVIDED by K. C. Panigrahi. Here is our first translation from Oriya — and one of the few available anywhere. This is a novel of modern India, the conflict between tradition and change in a village. Winner of the Sahitya Akademi Award. 148p. Paper. \$1.40 (247-2).

THE IMMIGRANTS by Reginald and Jamila Mass-ey. Young Iqbal goes to England and there gets caught up in a web of desire and sensuality — and earns both trial and triumph. 172p. Paper. \$1.60 (243-X).

INDO-SOVIET RELATIONS by Hemen Ray. The ups and downs of bilateral relations not only in the political but in trade and cultural terms, too. Cloth. \$12.50 (258-8). Autumn.

THE KUMBH DOCKET, by Shyam Dave. Here is a spy novel of the James Bond type, but set in India. The appearance of **SPY IN AMBER** by Manohar Malgonkar (\$1.60), **ASSIGNMENT IN KASHMIR** by Aamir Ali (\$1.60) and this book reflects not just the westernization of Indian fiction, but more significantly the development of a national consciousness that recognizes that Indian nationhood inspires international hostility. \$1.40. Paper. (261-8).

THE LALRU MURDERS, by E. N. Mangat Rai. Inspector Murli Dhar is assigned to find the culprit in a series of puzzling murders. There

is lots of local Indian color — a not unpleasant way to study Indian life and culture. \$2.00. Paper. (257-X).

MY TRUE FACES, by Chaman Nahal. Set in Delhi in the 1960's, this novel is the tempestuous story of the love of two persons. \$1.60. Paper. (254-5).

NUMEROLOGY FOR ALL, by Ashutosh Ojha. Here is a fresh and well-organized presentation of the ancient science of predicting the future through numbers. Pandit Ojha is one of India's top astrologers. Paper. \$2. (256-1).

P.U.C. OR DON'T DO TODAY WHAT YOU CAN LEAVE FOR TOMORROW, by Sukumar Mazumdar. A satire on bureaucracy: the Parkinson's Law and Peter Principle applied to one of the world's most infamous — and hilarious — Bureaucracies. \$1.60. Paper. (260-X).

SAKHARAM BINDER, by Vijay Tendulkar. This Marathi play has stirred more of a storm than any other recent piece of literature. About a hedonist who drinks and woman-chases without guilt in a rigid society, this play presents a major view of Indian society today. If you are personally or intellectually involved with Indian culture, this is an absolute must. \$1.60. Paper. (253-7).

THE SISTERS, by Nergis Dalal. A novel of two quite-different sisters in conflict, by a major Indo-Anglian writer. \$1.60. Paper. (251-0).

THEY WON FAME AND FORTUNE, by Arty Pereira. Life stories of 30 great men and women: a how-to-succeed book with an Eastern twist. \$1.60. Paper. (252-9).

VOICES IN THE CITY, by Anita Desai. This novel describes the corrosive effects of city life on Indian family. The author is a famous Punjabi novelist. 257p. \$1.60. Paper. (250-2).

A WAY OF LOVING, by G. D. Khosla. Short-stories of a mildly satirical nature by the judge who tried the Gandhi murder case. \$1.20. Paper. (255-3).

YOGA — MEANING, VALUES AND PRACTICE, by Phulgenda Sinha. A description of yogic theory and practice, used as a textbook in yoga schools in India. \$1.60. paper. (259-6).

